



CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE DE CHILE

MANUAL DE USUARIO

HI

“Sistema de Higiene Industrial”

[Julio 2008]

1 DESCRIPCIÓN DE MÓDULOS

1.1 Ingreso al Sistema

Si no posee acceso al Sistema por medio de las Herramientas en el Portal Corporativo debe abrir el navegador de Internet y escribir la siguiente dirección:

Sistema Producción -> <http://10.56.11.7/proyecto/>

Sistema Testing -> <http://10.56.11.8/proyecto/>

Se desplegará una ventana donde el usuario se deberá someter al control de acceso del sistema ingresando su Rut y contraseña otorgada por el usuario administrador:

CODELCO
DIVISION VENTANAS

Servidor nemesiis Miércoles 23 de Julio de 2008

SISTEMAS WEB CENTRALIZADOS

RUT
CONTRASEÑA

☐ Recordar mi cuenta en este equipo

Produciendo Futuro

[Contacto](#) [Web Codelco](#) [Intranet](#) [Inicio](#)

Una vez ingresado correctamente el Rut y la Contraseña el sistema mostrara el menú de sistemas de la intranet de la planta, y nos mostrara la siguiente pantalla.



El menú de sistemas de información mostrara una lista de sistemas dependiendo del perfil que tenga el usuario en este caso se asocia el sistema SIPER-HI el cual se hace referencia a este manual. Al momento de entrar al SIPER-HI se mostrar el menú asociado a este sistema al lado derecho de la pantalla:



1.2 Sección Mantenedores (Proceso inicial).

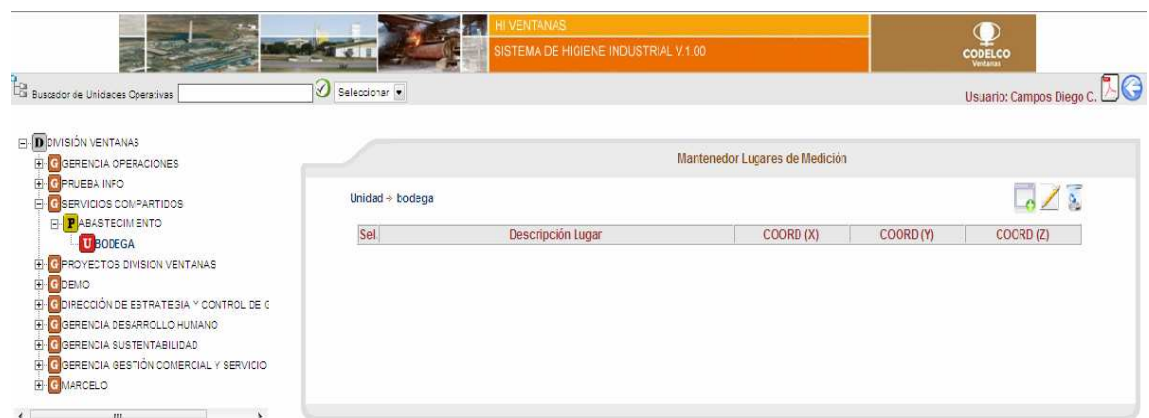
- **Descripción:** Este modulo es explicado al principio ya que es mucho más entendible porque a partir del ingreso de datos de los diferentes mantenedores es en donde el modulo Procesos HI se alimentara de estos datos ingresados. Los tipos de mantenedores que se encuentran en esta sección son los siguientes:

1. Mantenedor Lugares de Medición.
2. Mantenedor Unidad.
3. Mantenedor Agente.
4. Mantenedor Informe.
5. Mantenedor Examen.

Nota: Para trabajar en el área organizacional de trabajo para el sistema HI siempre se hará desde la Unidad Operativa.

1.2.1 Mantenedor Lugares.


Para ingresar datos a este modulo lo primero que debe de hacerse es posicionarse en alguna unidad operativa del área organizacional para que se pueda ingresar, modificar y eliminar lugares de medición, ejemplo:

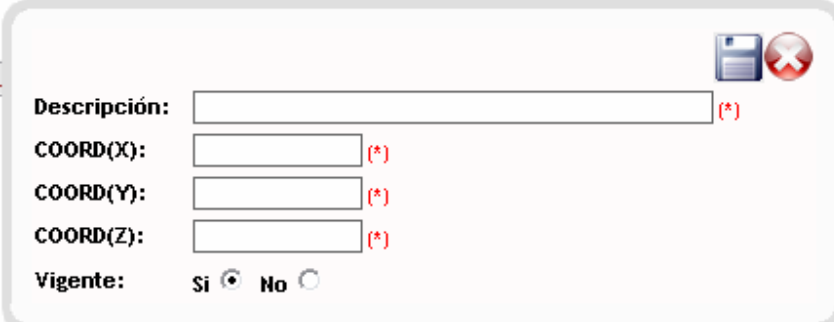


: Esta opción permite volver al menú de sistemas HI.



: Esta opción permite visualizar el manual de usuario que trae incorporado el sistema HI

Agregar Lugares de Medición : Esta opción permite agregar la descripción de los lugares con sus respectivas coordenadas de ubicación ejemplo:



Descripción: (*)

COORD(X): (*)

COORD(Y): (*)

COORD(Z): (*)

Vigente: Si ☒ No ☐




: Este proceso de grabado para el ingreso del área con sus respectivas mediciones.

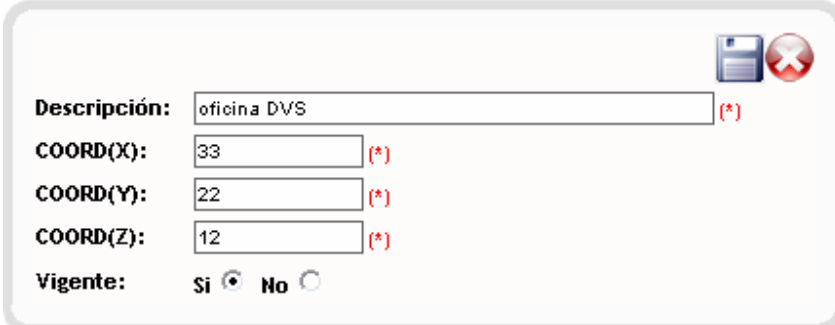


: Esta opción permite cerrar el proceso de **Agregar Lugares de Medición**.

Después de haber ingresados los datos y haber grabado el proceso se mostrara el siguiente resultado:

Mantenedor Lugares de Medición				
Unidad → bodega				
Sel.	Descripción Lugar	COORD (X)	COORD (Y)	COORD (Z)
<input type="checkbox"/>	oficina DVS	33	22	12

Modificar Lugar de Medición : Esta opción permite hacer modificaciones a los datos que hallan sido ingresado anteriormente siempre y cuando se halla seleccionado el elemento ejemplo:



Descripción: oficina DVS (*)

COORD(X): 33 (*)

COORD(Y): 22 (*)

COORD(Z): 12 (*)

Vigente: Si ☒ No ☐



: Este proceso permite grabar el ingreso del área con sus respectivas coordenadas de medición.



: Esta opción permite cerrar el proceso de **Modificar Lugar de Medición**.

1.2.2 Mantenedor de Unidades.

Este mantenedor muestra una lista de unidades ingresadas, mostrando descripción y la abreviatura de la unidad y permite ingresar modificar e eliminar unidades. Ejemplo:

Mantenedor de Unidades

Criterios de Búsqueda

Descripcion

<input type="checkbox"/>	Abreviatura	Descripción
<input type="checkbox"/>	MG/M3	MG/M3
<input type="checkbox"/>	DB	DB
<input type="checkbox"/>	MG	MG
<input type="checkbox"/>	pr	PRUEBA
<input type="checkbox"/>	s	LL



: Esta opción permite buscar las unidades a partir de su descripción.



: Esta opción permite eliminar una unidad siempre y cuando se ha seleccionado un elemento de la tabla.



: Esta opción permite volver al menú de sistemas HI.

Nota: estos datos serán visualizados en el mantenedor agente y exámenes en la lista de selección de unidades.



: Esta opción permite agregar una nueva unidad ejemplo:

Descripcion

Abreviatura



: permite grabar el ingreso de Unidad.



: permite cerrar el proceso de ingresar Unidad



: Esta opción permite la modificación de la unidad siempre y cuando se ha seleccionado algún elemento de la lista ☒ ejemplo:



: permite grabar la modificación de Unidad.



: permite cerrar el proceso de modificar la Unidad.

1.2.3 Mantenedor Agentes.

Este mantenedor muestra una lista de los agentes que fueron ingresados, mostrando la descripción, Unidad, QLPP y Vigente, permitiendo ingresar modificar e eliminar agentes. Ejemplo:

<input type="checkbox"/>	Descripción	Unidad	QLPP	Vigente
<input type="checkbox"/>	Selenio	MG/M3	0,160	Si
<input type="checkbox"/>	Silice	MG/M3	0,800	Si
<input type="checkbox"/>	Ácido Nítrico	MG/M3	4,200	Si
<input type="checkbox"/>	Ácido Sulfúrico	MG/M3	0,800	Si
<input type="checkbox"/>	Silice Cristalizada	MG/M3	0,080	Si



: Esta opción permite eliminar un agente siempre y cuando se ha seleccionado un elemento de la lista.



: Esta opción permite volver al menú de sistemas HI.



: Esta opción permite agregar un agente ejemplo:

Descripción

QLPP

Unidad Selecccionar

Vigente Si No



: Permite grabar el ingreso de algún agente.



: Permite cerrar el proceso de ingresar agentes.

Descripción: Nombre del agente.

QLPP: Límite permisible ponderado.

Unidad: Lista de selección que permite ingresar la unidad del agente.

Vigente. Si la opción es **SI** ☒ se vera en el modulo **Procesos HI**, si la opción es **No** ☐ no será visualizado el modulo **Procesos HI**.



: Esta opción permite la modificación de algún agente siempre y cuando se seleccione algún elemento de la tabla ☒ ejemplo:

Descripción Selenio

QLPP 0,160

Unidad MG/M3

Vigente Si No



: Permite grabar la modificación del agente.



: Permite cerrar el proceso de modificar el agente.

1.2.4 Mantenedor de informes.


Este mantenedor muestra una lista de informes que fueron ingresados mostrando el archivo adjunto, Nombre de la persona que realizo el informe la fecha y el funcionario. Ejemplo:


Criterios de Búsqueda


Descripción





<input type="checkbox"/>	Adjunto	Nombre	Fecha	Funcionario
<input type="checkbox"/>		VO2 Guia Evaluacion	2008-08-26 13:17:18	.
<input type="checkbox"/>		Criterios de apli	2008-08-26 12:47:25	.
<input type="checkbox"/>		FARA	2008-08-28 03:56:43	Fara Luis H.

: Esta opción permite buscar el informe a partir del nombre.

: Esta opción permite ver el informa que fue creado por el funcionario

: Esta opción permite eliminar un informe siempre y cuando se ha seleccionado el elemento de la lista.



: Esta opción permite volver al menú de sistemas HI.


: Esta opción es la que permite agregar un nuevo informe, ejemplo:

Descripción


Adj. Documento

Examinar...



: Permite grabar el ingreso de informe.

: Permite cerrar el proceso de ingresar informes.

: Esta opción permite adjuntar un documento al informe.

Nota: la fecha y el nombre del funcionario que se muestra en este modulo son ingresados por el mismo sistema ya que los detecta automáticamente.



: Esta opción permite la modificación de algún informe siempre y cuando se ha seleccionado algún elemento de la lista ☒ ejemplo:

Descripción
Adj. Documento



: Permite grabar la modificación del informa.



: Permite cerrar el proceso de modificar el informe.

1.2.5 Mantenedor exámenes.

Este mantenedor muestra una lista de los exámenes que fueron ingresados en este mismo mantenedor, mostrando la descripción, parámetros unidad y si son vigentes o no vigentes. Ejemplo:

Criterios de Búsqueda
 Descripción

Mantenedor de Exámenes

<input type="checkbox"/>	Descripción	Parámetro	Unidad	Vigente
<input type="checkbox"/>	Glicemia	10-100	MG/M3	Si
<input type="checkbox"/>	Uremia	40.000	MG/M3	Si
<input type="checkbox"/>	prueba EXAMEN	120-140	MG/M3	Si
<input type="checkbox"/>	IMC	1-25	DB	Si



: Esta opción permite buscar los exámenes a partir de su descripción.



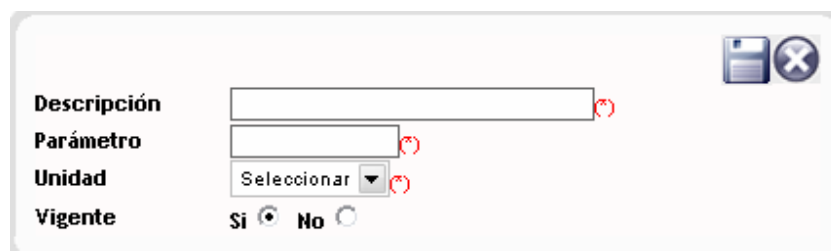
: Esta opción permite eliminar exámenes siempre y cuando se ha seleccionado un elemento de la lista.



: Esta opción permite volver al menú de sistemas HI.



: Esta opción permite agregar un nuevo examen, ejemplo:



: Permite grabar el ingreso de exámenes.



: Permite cerrar el proceso de ingresar exámenes.

Descripción: Nombre de examen.

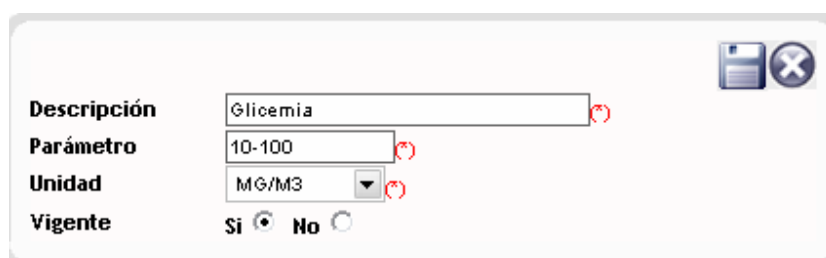
Parámetro: Parámetro del examen.

Unidad: Lista de selección, permite ingresar la unidad del agente.

Vigente. Si la opción es **SI** ☒ se vera en el modulo **Procesos HI**, si la opción es **No** ☐ no será visualizado el modulo **Procesos HI**.



: Esta opción permite la modificación de algún examen siempre y cuando se ha seleccionado algún elemento de la tabla ☒ ejemplo:



: Permite grabar la modificación de examen.



: Permite cerrar el proceso de modificar exámenes.

1.3 Modulo Procesos HI

- **Descripción:** En este modulo donde se realiza el ingreso de las mediciones que se realizan en la planta tales como Mediciones Ambientales, Mediciones Ambientales, Exámenes de laboratorio. Cada uno de estos procesos permite el ingresar, modificar y eliminar el tipo de medición que se halla realizado.


Nota: solo se harán las mediciones para el área de Unidad operaciones del mantenedor orgánico.


1.3.1 Mediciones Personales.


Muestra las mediciones personales que fueron ingresadas anteriormente permitiendo a su vez ingresar, modificar y eliminar mediciones personales, ejemplo:



: Esta opción permite volver al menú de sistemas HI.

: Esta opción permite visualizar el manual de usuario que trae incorporado el sistema HI

: Esta opción permite eliminar alguna medición personal siempre y cuando se ha seleccionado el elemento de la lista.

: Permite agregar una nueva medición personal cuando se halla recorrido el menú orgánico y a su vez posesionarse en el área de Unidad operacional ejemplo:

Agregar Mediciones Personales

Funcionario: Buscar Ape. Paterno ☐ Rut ☐

Unidad Operativa: BODEGA

Ocupación: SIN DEFINIR

Agente: Seleccionar

Fecha de Inicio:

Fecha de Término:

Duración:

Magnitud:

MR:

Informe: Seleccionar


Observación:


LPP:

Hora de Inicio:

Hora de Término:

Dosis:


: Permite buscar al funcionario a partir del apellido o Rut

: Permite grabar el ingreso de mediciones personales.

: Cierra el proceso de ingresar mediciones personales.

: permite ver el tipo de informe adjuntado.

Nota: Si en la opción **Agente** la unidad es de tipo **db** la dosis se ingresa manualmente sino será calculado automáticamente.

: Esta opción permite la modificación de algún tipo de dato de mediciones personales siempre y cuando se ha seleccionado algún elemento de la lista ☒ ejemplo:

Modificar Mediciones Personales

Funcionario: Abalos Arancibia Enrique Aveli

Area Organizacional: BODEGA

Ocupación: SIN DEFINIR

Agente: Ácido Sulfúrico

Fecha de Inicio: 12/12/2008

Fecha de Término: 12/12/2008

Duración: 00:20

Magnitud: 34.000

MR: INACEPTABLE

Informe: FARA

Observación:

LPP: 0.80 mg/m3


Hora de Inicio: 17:40

Hora de Término: 18:00

Dosis: 42.5

: Permite grabar las modificaciones de mediciones personales.

: Cierra el proceso de ingresar mediciones personales.

: Permite ver el tipo de informe adjuntado

1.3.2 Mediciones ambientales


Muestra las mediciones ambientales que fueron ingresadas anteriormente permitiendo a su vez ingresar, modificar y eliminar mediciones ambientales, ejemplo:


Mediciones Personales Mediciones Ambientales Exámenes de Laboratorio


Criterios de Búsqueda


Unidad Operativa: Lugar de Medición:

Sel.	Unidad Operacional	Lugar	X	Y	Z	Agente	Magnitud	LPP	MR	Fecha Inicio	Fecha Término
<input type="checkbox"/>	codega	oficina DVS	33	22	12	Ácido Nítrico	22.000	4.20	INACEPTABLE	2008-12-12 12:30:00	2008-12-12 12:40:00

: Permite buscar mediciones ambientales a partir del área o el lugar de medición

: Esta opción permite volver al menú de sistemas HI.

: Esta opción permite visualizar el manual de usuario que trae incorporado el sistema HI.

: Esta opción permite eliminar alguna medición personal siempre y cuando se a seleccionado un elemento de la lista.



: Permite agregar una nueva medición ambiental cuando se halla recorrido el menú orgánico y a su vez posesionarse en el área de Unidad operacional ejemplo:

Agregar Mediciones Ambientales

Unidad Operativa: BODEGA

Lugar de Medición: Seleccionar

Agente: Seleccionar

Fecha de Inicio:

Fecha de Término:

Duración:

Magnitud:

MR:

Informe: Seleccionar

Observación:

LPP:

Hora de Inicio:

Hora de Término:

Dosis:



: Permite grabar el proceso de ingresar las mediciones ambientales.



: Cierra el proceso de ingresar las mediciones ambientales.



: Esta opción permite la modificación de algún tipo de dato de mediciones ambientales siempre y cuando se a seleccionado algún elemento de la lista ☒ ejemplo:

Modificar Mediciones Ambientales

Area Organizacional: BODEGA

Lugar: oficina DVS -> CORD_XYZ (33,22,12)

Agente: Ácido Nítrico

Fecha de Inicio: 12/12/2008

Fecha de Término: 12/12/2008

Duración: 00:10

Magnitud: 22.000

MR: INACEPTABL

Informe: VQ2 Guía Evaluacion

Observación:

LPP: 4.20 mg/m3

Hora de Inicio: 12:30

Hora de Término: 12:40

Dosis: 6.24



: Permite grabar las modificaciones de las mediciones ambientales.



: Cierra el proceso de ingresar las modificaciones de mediciones ambientales.



: Permite ver el tipo de informe adjuntado

1.3.3 Exámenes de laboratorio

Muestra los exámenes de laboratorio que fueron ingresadas anteriormente permitiendo a su vez ingresar, modificar y eliminar exámenes de laboratorio, ejemplo:

HI VENTANAS
SISTEMA DE HIGIENE INDUSTRIAL V 1.00
CODELCO
Usuario: Campos Diego C.

Mediciones Personales Mediciones Ambientales Exámenes de Laboratorio

Criterios de Búsqueda
Rut: Apellido Paterno:

Sei	Persona	Tipo Examen	Valor	Parametro	Evaluacion	Fecha
<input type="checkbox"/>	99789630-6 - ACEVEDO PINILLA ENRIQUE EDUARDO	Glicemia	145.300	10-100	NORMAL	2008-08-08
<input type="checkbox"/>	11331513-7 - AGUIRRE NUÑEZ LUIS ENRIQUE	Uremia	134.400	40.000	ALTERADO	2008-08-08
<input type="checkbox"/>	02807605-8 - ARAYA CHAVEZ JULIO ERNESTO	Glicemia	80.000	10-100	NORMAL	2008-04-01
<input type="checkbox"/>	05093521-4 - DIAZ VALDES MANUEL SEGUNDO	Glicemia	99.999	10-100	NORMAL	2008-03-03
<input type="checkbox"/>	05093521-4 - DIAZ VALDES MANUEL SEGUNDO	Glicemia	110.000	10-100	ALTERADO	2008-05-09
<input type="checkbox"/>	088011784-8 - FARIAS CARREÑO PATRICIO	prueba EXAMEN	800.000	120-140	NORMAL	2008-04-01
<input type="checkbox"/>	09147484-0 - FRITIS PIZARRO DAVID ANTONIO	Glicemia	2.000	10-100	ALTERADO	2008-05-06
<input type="checkbox"/>	05500197-2 - GONZALEZ VALREIRA LUIS	Glicemia	83.000	10-100	NORMAL	2008-03-02
<input type="checkbox"/>	05500197-2 - GONZALEZ VALREIRA LUIS	IMC	26.000	1-25	ALTERADO	2008-04-02
<input type="checkbox"/>	04607516-9 - NAVARRO ORELLANA JORGE OSCAR	IMC	23.000	1-25	NORMAL	2008-05-05
<input type="checkbox"/>	05289551-4 - PEREZ SAAVEDRA JUAN	Glicemia	135.000	10-100	NORMAL	2008-04-04



: Permite ver los exámenes de laboratorio a partir del Rut o el apellido paterno del funcionario



: Esta opción permite volver al menú de sistemas HI.



: Esta opción permite visualizar el manual de usuario que trae incorporado el sistema HI.



: Esta opción permite eliminar algún examen de laboratorio siempre y cuando se a seleccionado el elemento de la lista.



: Permite agregar un nuevo examen de laboratorio ejemplo:

→ Agregar Exámenes Laboratorio

Funcionario: Buscar Ape. Paterno ☐ Rut ☐

Tipo Examen: **Parámetro:**

Agente:

Fecha de Toma:

Valor:

Periodicidad: Meses

Observación:



: Permite hacer una búsqueda del funcionario a partir del Rut o del apellido paterno



: Permite grabar el proceso de ingresar los exámenes de laboratorio al sistema.



: Cierra el proceso de ingresar los exámenes de laboratorio.



: Esta opción permite la modificación de algún examen de laboratorio siempre y cuando se a seleccionado algún elemento de la lista ☒ ejemplo:

→ Modificar Exámenes Laboratorio

Funcionario:

Tipo Examen: **Parámetro: 10-100 mg/m3**

Agente:

Fecha de Toma:

Valor:

Periodicidad: Meses

Observación:



: Permite grabar las modificaciones de los exámenes de laboratorio.



: Cierra el proceso de modificar de los exámenes de laboratorio.

1.4 Consultas HI (Proceso Final)

- **Descripción:** Este modulo permite hacer las consultas correspondientes para los proceso de Mediciones Personales, Mediciones ambientales y Exámenes de Laboratorio. Ejemplo:

HI VENTANAS
SISTEMA DE HIGIENE INDUSTRIAL V1.00
CODELCO

Usuario: Campos Diego C.

Consulta Mediciones Personales | Consulta Mediciones Ambientales | Consulta Exámenes de Laboratorio

Criterios de Búsqueda

Rut: Apellido Paterno: Agente: Todos

NR: Todos Rango de Fechas: Desde Hasta Rango de Valor Magnitud: y

Persona	Agente	Magnitud	Dosis	MR	Ocupación	Fecha Inicio	Fecha Término	Informe
09541845-5 - ABALOS ARANCIA A ENRIQUE AVELI	Ácido Sulfúrico	34.000	43	INACEPTABLE	SIN DEFINIR	2008-12-12 11:40:00	2008-12-12 18:00:00	
08606453-1 - ACEVEDO ENCALADA LUIS ANGEL	Ruido	54.000	6	INACEPTABLE	SIN DEFINIR	2008-12-12 12:23:00	2008-12-12 12:39:00	



: Permite ver la consulta a partir del criterio de búsqueda.



: Esta opción permite volver al menú de sistemas HI.



: Esta opción permite visualizar el manual de usuario que trae incorporado el sistema HI.

1.4.1 Consultas Mediciones Personales

Este proceso permite ver la consulta a partir del Rut, apellido paterno del funcionario, por magnitud de riesgo, rango de fechas, por agentes y por el rango de valor de magnitud. Ejemplo:


Consulta Mediciones Personales | Consulta Mediciones Ambientales | Consulte Exámenes de Laboratorio


Criterios de Búsqueda


Rut: Apellido Paterno: Agente: Todos

NR: Todos Rango de Fechas: Desde Hasta Rango de Valor Magnitud: y

Persona	Agente	Magnitud	Dosis	MR	Ocupación	Fecha Inicio	Fecha Término	Informe
09541845-5 - ABALOS ARANCIA A ENRIQUE AVELI	Ácido Sulfúrico	34.000	43	INACEPTABLE	SIN DEFINIR	2008-12-12 11:40:00	2008-12-12 18:00:00	
08606453-1 - ACEVEDO ENCALADA LUIS ANGEL	Ruido	54.000	6	INACEPTABLE	SIN DEFINIR	2008-12-12 12:23:00	2008-12-12 12:39:00	

: Permite ver la consulta a partir del criterio de búsqueda.


: Permite imprimir la consulta requerida por el usuario.


: Muestra los resultados de la consulta en un archivo Excel.

1.4.2 Consultas Mediciones Ambientales.

Este proceso permite ver la consulta a partir del Rut, apellido paterno del funcionario, por unidad operativa, rango de fechas, por agentes y por el rango de valor de magnitud. Ejemplo:

Consulta Mediciones Personales		Consulta Mediciones Ambientales		Consulta Exámenes de Laboratorio						
Criterios de Búsqueda										
Lugar de Medición:	Todos	MR:	Todos	Agente:	Todos					
Unidad Operativa:	Todos	Fechas:	Desde	Hasta	Valor Magnitud:					
Unidad Operacional	Lugar de Medición	X	Y	Z	Agente	Magnitud	LPP	MR	Fecha Inicio	Fecha Término
bodega	oficina DVS	33	22	12	Acido Nítrico	22.000	4.20	INACEPTABLE	2008-12-12 12:30:00	2008-12-12 12:40:00

: Permite imprimir la consulta requerida por el usuario.

: Muestra los resultados de la consulta en un archivo Excel.

1.4.3 Consultas Exámenes de Laboratorio.

Este proceso permite ver la consulta a partir del Rut, apellido paterno del funcionario, por el tipo de examen, unidad operativa rango de fechas, por agentes y por el rango de valor de magnitud. Ejemplo:

Consulta Mediciones Personales		Consulta Mediciones Ambientales		Consulta Exámenes de Laboratorio	
Criterios de Búsqueda					
Rut:		Apellido Paterno:		Tipo Examen:	Todos
Evaluación:	Todos	Fecha Toma:	Desde	Hasta	Rango de Valor:
Persona	Tipo Examen	Valor	Parametro	Evaluacion	Fecha Toma
09789830-8 - ACEVEDO PINILLA ENRIQUE EDUARD	Glicemia	145.300	10-100	NORMAL	2008-08-08
11391313-7 - AGUIRRE NUÑEZ LUIS ENRIQUE	Uremia	134.400	40.000	ALTERADO	2008-08-08
08807005-8 - ARAYA CHAVEZ JULIO ERNESTO	Glicemia	80.000	10-100	NORMAL	2008-04-01
06083921-4 - DIAZ VALDES MANUEL SEGUNDO	Glicemia	98.999	10-100	NORMAL	2008-03-03
06083921-4 - DIAZ VALDES MANUEL SEGUNDO	Glicemia	110.000	10-100	ALTERADO	2008-05-19
08801784-0 - FARAS CARREÑO PATRICO	prueba EXA/VEN	600.000	120-140	NORMAL	2008-04-01
09147484-0 - FRITIS PIZARRO DAVIC ANTONIO	Glicemia	2.000	10-100	ALTERADO	2008-05-06
09600197-2 - GONZALEZ MAURIBERA LUIS	Glicemia	83.000	10-100	NORMAL	2008-03-12
06600197-2 - GONZALEZ MAURIBERA LUIS	INUC	28.000	1-25	ALTERADO	2008-04-02
04067516-9 - NAVARRO ORELLANA JORGE JOSE	INUC	23.000	1-25	NORMAL	2008-05-06
06288551-4 - PEREZ SAAVEDRA JUAN	Glicemia	135.000	10-100	NORMAL	2008-04-04



: Permite imprimir la consulta requerida por el usuario.



: Muestra los resultados de la consulta en un archivo Excel

2 DESCRIPCIÓN DE AMBIENTE OPERACIONAL

2.1 Sistema de Ayuda en Línea

No Aplica

2.2 Tratamiento de Problemas

Código	Problema	Solución
	Tiempo de Conexión expirado	Volver a conectar
	Textos extraños en pantalla	Llamar Mesa de Ayuda